

**„Общи условия за предоставяне и повторно използване на данните на  
„ГЕОГРАФСКА ИНФОРМАЦИОННА СИСТЕМА СОФИЯ“ ЕООД („ГИС София“ ЕООД)“**

*В съответствие с Директива 2007/2/ЕО на ЕП (за създаване на инфраструктура за пространствена информация в Европейската общност (INSPIRE), Регламент (ЕС) 2022/868 на Европейския парламент и на Съвета (Акт за управление на данните), Закон за достъп до пространствени данни (ЗДПД) и Закона за достъп до обществена информация (ЗДОИ)*

## **ГЛАВА ПЪРВА: ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ**

### **Чл. 1. Предмет**

(1) Настоящите Общи условия (ОУ) уреждат реда, условията и нивата на достъп за предоставяне и повторно използване на геопространствени данни на територията на Столична община, събирани, поддържани и управлявани от „ГИС София“ ЕООД и/или Столична община (СО).

(2) Целта на Общите условия е да определят правата и задълженията на участниците в процеса и реда за заявяване, промяна, управление, видовете данни и начина на тяхното достъпване, както и да се насърчи широкото повторно използване на геопространствени данни за създаване на иновативни продукти и услуги, анализи и изследвания, които допринасят за подобряване устойчивостта и качеството на живот в града, при спазване на принципите на прозрачност, недискриминация и правна сигурност.

### **Чл. 2. Определения**

По смисъла на настоящите Общи условия:

1. **„Данни“** означава всяка информация, свързана с геопространствените данни на територията на Столична община, включително, но не само, статични и динамични данни, предоставени в машинночитим формат.
2. **„Повторно използване“** означава използването на данни от физически или юридически лица за търговски или нетърговски цели, различни от първоначалната цел, за която данните са били създадени или събрани.
3. **„Потребител“** означава всяко физическо или юридическо лице, което осъществява достъп и/или повторно използва данни съгласно настоящите ОУ.
4. **„Лични данни“** означава лични данни по смисъла на член 4, точка 1 от Регламент (ЕС) 2016/679;
5. **„Публичен достъп“** е предоставяне на информация чрез публично достъпни

електронни платформи или други средства, без необходимост от индивидуално искане.

6. **„Геопространствени данни“** са данни, които съдържат информация за местоположението и характеристиките на обекти, явления или процеси на територията.
7. **„Манипулиране на данни“** е всяко изменение, изкривяване, селективно използване или представяне на информацията по начин, който води до подвеждащи, неточни или неверни резултати.
8. **„Анонимизация“** означава процесът на промяна на документи в анонимни документи, която да не се свързва с идентифицирано или подлежащо на идентифициране физическо лице, или с процеса на превръщането на лични данни в анонимни по такъв начин, че субектът на данните да не може да бъде идентифициран или повече да не може да бъде идентифициран;
9. **„Машинночетим формат“** означава файлов формат, който е структуриран по начин, по който софтуерните приложения да могат лесно да идентифицират, разпознават и извличат специфични данни, включително отделни факти и тяхната вътрешна структура;
10. **„Отворен формат“** означава файлов формат, който не зависи от платформа и е предоставен на обществеността без никакви ограничения, които биха възпрепятствали повторното използване на документите;
11. **„Метаданни“** означава информация, описваща масив от пространствени данни и услуги за пространствени данни, позволяваща тяхното откриване, обобщаване и използване, по смисъла на ДИРЕКТИВА 2007/2/ЕО на ЕП за създаване на инфраструктура за пространствена информация в Европейската общност (INSPIRE) – чл. 3 т. 2;
12. **„Оперативна съвместимост“** означава възможността за съчетаване на пространствените данни и за взаимодействие на услугите без повторяема ръчна намеса, по такъв начин, че да се постигне последователен резултат и да бъде увеличена добавената стойност на масива от данни и услуги; – по смисъла на ДИРЕКТИВА 2007/2/ЕО на ЕП за създаване на инфраструктура за пространствена информация в Европейската общност (INSPIRE) – чл. 3, т. 7;
13. **„Достъп“** означава използване на данни в съответствие със специални технически, правни или организационни изисквания, без това да предполага непременно прехвърлянето или изтеглянето на данни, по смисъла на РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2022/868 НА ЕП относно европейска рамка за управление на

данните и за изменение на Регламент (ЕС) 2018/1724 (Акт за управление на данните) чл. 2 –13;

14. **„Елементи на градската среда“** – следва да се разбира като изброените компоненти в Приложение № 1 към чл. 4 от НАРЕДБАТА за градската среда на Столична община;
15. **„Платформа за градски данни на Столична община“** означава цифровият портал (urbandata.sofia.bg) и свързаните с него интерфейси, чрез които Столична община и нейните структури предоставят отворени данни.
16. **„Лиценз Creative Commons Attribution 4.0 International (CC BY 4.0)“** означава стандартизираният публичен лиценз, достъпен на <https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/deed.bg>, който урежда правата и задълженията при повторно използване на данни.
17. **„API (Приложно-програмен интерфейс)“** означава набор от дефиниции и протоколи за изграждане и интегриране на софтуерни приложения, позволяващ автоматизиран обмен на данни.

### **Чл. 3. Основни принципи**

Предоставянето и повторното използване на данни се основават на следните принципи:

1. **Откритост и достъпност:** Данните се предоставят по леснодостъпен, недискриминационен и прозрачен начин, в отворен, машинночитим формат, придружени с необходимите метаданни.
2. **Законосъобразност:** Обработването, предоставянето и повторното използване на данни се извършват в пълно съответствие с приложимото европейско и национално законодателство, включително Регламент (ЕС) 2016/679 (Общ регламент относно защитата на данните – GDPR), Акт за управление на данните, законодателството в областта на интелектуалната собственост и търговската тайна.
3. **Защита на личните данни:** Не се предоставят за повторно използване данни, които представляват лични данни, освен ако не са ефективно анонимизирани. Всички процеси по анонимизация се извършват при спазване на принципите за защита на данните още при проектирането и по подграждане.
4. **Качество и интегритет:** „ГИС София“ ЕООД и СО полагат грижа за подграждане на точността, пълнотата и актуалността на предоставяните данни, доколкото това е технически и оперативно възможно.

5. **Оперативна съвместимост:** Данните се предоставят в стандартизирани формати (като Json, XML, CSV и отворени протоколи като OGC-API, WMS и др., където е приложимо), за да се улесни тяхната интеграция и комбиниране с други набори от данни.
6. **Сигурност:** Прилагат се адекватни технически и организационни мерки за гарантиране на сигурността, с особен приоритет киберсигурността на данните и на инфраструктурата, чрез която се предоставят.

## ГЛАВА ВТОРА: КАТЕГОРИИ ДАННИ, ДОСТЪП И ЛИЦЕНЗИРАНЕ

### Чл. 4. Нива на достъп до данни

(1) Достъпът до данните на „ГИС София“ ЕООД се организира в две нива, дефинирани според правния им статут, обхваща и механизма за достъп.

(2) Условиата за достъп за всяко ниво са обобщени в следната таблица:

**Таблица: Нива на достъп до данни и условия**

| Ниво на достъп                                                                                                           | Обхват на данните                                           | Точка за достъп                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Механизъм за достъп                                                                     | Лицензиране / Условия                                                                                                                                                            | Такси     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Ниво 1:</b><br><b>Публични отворени данни (Open Data) – Това са масивите, които се публикуват свободно в интернет</b> | Всички статични типове данни, които са със свободен достъп. | Публично обявена в сайта на ГИС София ЕООД, <a href="https://www.sofia.bg/urbanization-data">Платформа за градски данни на Столична община</a> и/или <a href="https://www.sofia.bg/urbanization-data">https://www.sofia.bg/urbanization-data</a> (предстои създаването на подстраница подобна на | Стандартизирани формати (напр. Json, XML, CSV и отворен и протокол и като OGC-API, WMS) | Creative Commons Attribution 4.0 International (CC BY 4.0) <a href="https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/deed.bg">https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/deed.bg</a> | Безплатно |

|                                                                                                            |                                                                                                                                                                                       |                                                                                              |                                                                |                                                                                                                                                    |                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                            |                                                                                                                                                                                       | мобилността<br>а) на<br>Столична<br>община.                                                  |                                                                |                                                                                                                                                    |                                                                                                     |
| <b>Ниво 2: Данни с ограничен достъп. Търговски достъп- Данни, които се предоставят като платена услуга</b> | Набори от данни, които не са подходящи за отворено предоставяне поради съображения за защита на търговска тайна, поверителност, права на трети страни или други законови ограничения. | Специализиран портал или защитена среда за обработка на данни, предоставяна от ГИС София/СО. | Достъп след подаване на заявления и декларация (Приложение №1) | Специфични условия, включващи клаузи за поверителност, ограничение на целта, сигурност и забрана за последващо разпространение на изходните данни. | Съгласно публикуваната тарифа на ГИС София ЕООД, в съответствие с чл. 6 от Регламент (ЕС) 2022/868. |

#### **Чл. 5. Процедура за достъп до данни от Ниво 2**

(1) Достъп до данни от Ниво 2 се предоставя след подаване на заявление и декларация, съдържащи реквизитите по Приложение № 1 и 2 към настоящите ОУ.

(2) Заявлението се подава до управителя на „ГИС София“ ЕООД по електронен път и/или чрез Системата за сигурно електронно връчване (ССЕВ), обявен на уебсайта на „ГИС София“ ЕООД, подписано с квалифициран електронен подпис (КЕП), или на хартиен носител в деловодството.

(3) В заявлението задължително се описват:

**1. Конкретните набори от данни, до които се иска достъп.**

2. Подробна и ясна **цел** за повторното използване на данните, включително обосновка защо тази цел не може да бъде постигната с данните, достъпни в Ниво 1.

3. Техническите и организационни **мерки**, които заявителят ще приложи за гарантиране на сигурността и поверителността на данните.

(4) Компетентният служител на „ГИС София“ ЕООД се произнася по заявлението с мотивирано решение в срок до 10 работни дни от постъпването му. Срокът може да бъде удължен еднократно с до 5 работни дни при фактическа и правна сложност, за което заявителят се уведомява.

(5) При констатиране неточности и/или липса на информация, длъжностното лице по ал. 4 може да изиска от заявителя допълнителна информация, като определя срок за представянето ѝ.

(6) При отказ за предоставяне на достъп, решението съдържа фактически и правни основания и може да бъде обжалвано по реда на Административнопроцесуалния кодекс.

(7) При положително становище се предоставят съответните данни в договорения срок и формат.

(8) Данните, предвидени за предоставяне, се подготвят от ГИС София ЕООД в готов за изтегляне вид на интернет адрес, изискващ автентификация от инфраструктурата на ГИС София ЕООД или на подходящ носител.

#### **Чл. 6. Такси за данни от Ниво 2**

(1) Предоставянето на данни от Ниво 2 е възмездно.

(2) Таксите се определят въз основа на необходимите разходи, направени от „ГИС София“ ЕООД за възпроизвеждане, предоставяне, разпространение, анонимизация и поддържане на защитената среда за обработка, в съответствие с член 6 от Регламент (ЕС) 2022/868. Таксите не могат да включват разходи за събиране и създаване на данните.

(3) Конкретният размер на таксите се определя с ценова листа на „ГИС София“ ЕООД. Ценовата листа е публична и се публикува на официалния уебсайт на ГИС София ЕООД.

(4) Прилагането на такси е възможно само след публикуването на тарифата по ал. 3. Данните се предоставят след заплащане на дължимата такса и представяне на платежен документ.

### **ГЛАВА ТРЕТА: ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ**

#### **Чл. 7. Условия за повторно използване на данни от Ниво 1**

**(1)** Повторното използване на всички данни, предоставени в рамките на Ниво 1 се урежда от условията на лиценз Creative Commons Attribution 4.0 International (CC BY 4.0).

**(2)** Съгласно този лиценз и при спазване на ограниченията по ал. 4, потребителят е свободен да:

1. Споделя: да копира и разпространява данните във всякаква среда или формат.
2. Адаптира: да трансформира и надгражда върху данните.
3. Използва данните за всякакви цели, включително търговски.

**(3)** При повторно използване на данните, потребителят е длъжен да спазва единственото условие на лиценза – Признание. Това включва:

1. Да посочи „ГИС СОфия“ ЕООД/Столична община като източник на данните.
2. Да предостави връзка (хиперлинк) към лиценза CC BY 4.0 <https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/deed.bg>
3. Да посочи, ако са направени промени в оригиналните данни и какви са те.

**(4)** С цел гарантиране на последователност, точност и потребителско доверие във всички производни продукти и услуги, потребителят се задължава да запази целостта и да не променя следните основни (авторитетни) данни:

- а) Официалните наименования и уникални кодове на елементите на градската среда;
- б) Официалните номера и/или наименования на всички оригинални елементи;
- в) Официално публикуваните елементи от градската среда.

**(5)** При визуално представяне на данни, потребителят се задължава да не променя и да използва коректно елементи, свързани с визуалната идентичност, като официалните цветови кодове за визуализация на пространствените обекти (точково, линейно, полигоново, надписи и етикети), за да се избегне объркване сред крайните потребители. Потребителят може да добавя допълнителна информация или функционалност, но не и да променя същността на тези основни данни.

Допуска се използването на различна визуална идентичност, включително промяна на цветови схеми, символика, етикети, терминология, превод или адаптация към дизайна на конкретното приложение, анализ или визуализация, когато това не променя смисъла на данните. В тези случаи потребителят следва да опише в методологията или придружаващата документация направените промени и съответствието им с оригиналните данни, когато това е необходимо за правилното им разбиране.

(5) Пълният правен текст на лиценза е достъпен на уебсайта на Creative Commons и е неразделна част от настоящите ОУ по отношение на данни от Ниво 1. <https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/deed.bg>

#### **Чл. 8. Условия за повторно използване на данни от Ниво 2**

(1) Потребителят се задължава:

1. Да използва данните единствено за целта, посочена в заявлението.
2. Да не разпространява, споделя или прехвърля получените изходни данни на трети страни.
3. Да не манипулира данните.
4. Да прилага всички договорени технически и организационни мерки за сигурност и поверителност.

#### **Чл. 9. Общи задължения на всички Потребители**

Всеки потребител, независимо от нивото на достъп, се задължава:

1. Да не използва данните за незаконни цели, за нарушаване на обществения ред или по начин, който би могъл да застраши сигурността и функционирането на градската екосистема.
2. При публично представяне на анализи или производни продукти, да указва ясно каква обработка, трансформация или обобщаване е извършено, като текстът на указанието не трябва да навежда по какъвто и да е начин, че обработката е била одобрена от „ГЕОГРАФСКА ИНФОРМАЦИОННА СИСТЕМА – СОФИЯ“ ЕООД и/или Столична община.
3. Да спазва всички приложими нормативни изисквания, включително за защита на личните данни, интелектуалната собственост и търговската тайна.
4. Потребителят е длъжен да не използва информацията по начин, който нарушава действащото законодателство, накърнява права или законни интереси на трети лица, създава подвеждащо или невярно впечатление, или представя информацията като официална позиция или становище на „ГИС София“ ЕООД/СО. Потребителят също така не може да извършва манипулиране на данните, водещо до изкривяване на фактическата обстановка, до неправилни анализи или заключения, както и до въвеждане в заблуждение на обществото.

### **ГЛАВА ЧЕТВЪРТА: ОТГОВОРНОСТ И ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ**

#### **Чл. 10. Ограничаване на отговорността**

(1) Информацията се предоставя във вече съществуващи формати и езици, а когато е възможно и целесъобразно по електронен начин – във формати, които са отворени, машинночетими, достъпни, откриваеми и повторно използваеми, заедно със съответните метаданни.

(2) „ГИС София“ ЕООД и СО предоставят данните „такива, каквито са“ и не носят отговорност за евентуални грешки, пропуски или липса на актуалност в тях, нито за технически неизправности, които възпрепятстват достъпа.

(3) „ГИС София“ ЕООД и СО не носят отговорност за каквито и да било преки или косвени щети, пропуснати ползи или направени разходи от потребителя в резултат на повторното използване на данните.

(4) ГИС София ЕООД и СО не носят отговорност и за последици, произтичащи от изменения, извършени от Потребителя, от комбиниране на информацията с други източници, както и от създаването на производни продукти, услуги или анализи въз основа на предоставената информация.

#### **Чл. 11. Актуализация на данните и условията**

(1) „ГИС София“ ЕООД и СО си запазват правото да актуализират, променят или преустановяват предоставянето на определени набори от данни без предварително предизвестие. Информация за съществени промени се публикува на съответните портали.

(2) Настоящите Общи условия могат да бъдат изменяни и допълвани. Всички изменения влизат в сила от момента на публикуването им на официалния уебсайт на „ГИС София“ ЕООД/Столична община.

#### **Чл. 12. Отчетност**

(1) ГИС София ЕООД предоставя два пъти годишно отчет за използваните публични данни от ниво 2 пред Постоянната комисия по икономика, собственост и дигитална трансформация и Постоянната комисия по устройство на територията, архитектура и жилищна политика към Столичен общински съвет.

(2) Столична община и „ГИС София“ ЕООД имат право да изискват от субектите, които използват данните за търговски услуги свързани с геопространствени данни, да предоставят обратна информация за подобряване на качеството на данните.

#### **Чл. 13. Контакт и сигнали**

Всяко нарушаване на сигурността или злоупотреба с данни трябва незабавно да бъде докладвано на Столична община, „ГИС София“ ЕООД и на съответните правоприлагащи органи като Комисията за защита на личните данни (КЗЛД), съгласно Регламент (ЕС) 2016/679 и Закона за защита на личните данни.

#### **Чл. 14. Нарушения**

(1) Всяко неправомерно използване на данните или нарушение на настоящите ОУ може да доведе до незабавно прекратяване на достъпа до тях. Столична община и „ГИС София“ ЕООД могат да въведат определени технически ограничения на достъпа до данни, за да се осигури защита на системите, информационна сигурност и инфраструктура на Столична община и „ГИС София“ ЕООД, както и предотвратяване на злоупотреби с данни.

(2) В случай на нарушение на сигурността или злоупотреба с данни, потребителят е длъжен незабавно да уведоми „ГИС София“ ЕООД/СО и компетентните органи, включително Комисията за защита на личните данни (КЗЛД).

#### **Чл. 15. Приложимо право и спорове**

(1) За всички неуредени в настоящите ОУ въпроси се прилага действащото законодателство на Република България и правото на Европейския съюз.

(2) Всички спорове, възникнали във връзка с тълкуването и/или изпълнението на настоящите ОУ, се решават по взаимно съгласие, а при невъзможност за постигане на такова – от компетентния съд в град София.

---

#### **ПРИЛОЖЕНИЕ № 1**

**към чл. 5, ал. 1 от Общите условия**

**ДО**

**УПРАВИТЕЛЯ НА ГИС – СОФИЯ ЕООД**

**ЗАЯВЛЕНИЕ**

**За получаване на достъп до данни от Ниво 2 съгласно Общите условия за предоставяне и повторно използване на геопространствени данни на територията на Столична община**

От:.....  
(наименование на юридическото лице / име на физическото лице)

**ЕИК/БУЛСТАТ/ЕГН:**.....

**Седалище и адрес на управление / Постоянен адрес**

.....

.....  
Представяван от / Лице за  
контакт:.....

(име, фамилия, длъжност)

Телефон:..... Електронна поща: .....

**УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН/ГОСПОЖО.....,**

С настоящото заявявам искане за предоставяне на достъп до следните набори от данни с ограничен достъп (Ниво 2):

1. Искани набори от данни:

(Моля, опишете възможно най-конкретно данните, до които желаете достъп)

.....  
.....

2. Период на обновяване на заявените данни (статични/динамични):

.....

3. Цел на повторното използване:

(Моля, опишете подробно целта, за която ще използвате данните. Посочете какъв продукт, услуга, анализ или изследване ще бъде създадено.)

.....  
.....

4. Обосновка на необходимостта от данни от **Ниво 2**:

(Моля, обяснете защо данните, достъпни в Ниво 1, не са достатъчни за постигане на посочената цел.)

.....  
.....

5. Технически и организационни мерки за сигурност:

(Моля, опишете мерките за киберсигурност, които ще приложите за защита на данните от неоторизиран достъп, разкриване или унищожаване, напр. криптиране, контрол на достъпа, защитена инфраструктура и др.)

.....

.....

**ДЕКЛАРИРАМ, ЧЕ:**

1. Съм запознат/а и приемам изцяло Общите условия за предоставяне и повторно използване на геопространствени данни на територията на Столична община.
2. Предоставената в това заявление информация е вярна и пълна.
3. При одобрение на искането ще спазвам всички правила за поверителност и сигурност.
4. Прилагам Декларация за поверителност (Приложение № 2).

**Дата:**.....

**Погпис:**.....

(име, фамилия и погпис / КЕП)

---

**ПРИЛОЖЕНИЕ № 2**

**ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ПОВЕРИТЕЛНОСТ**

Долупогписаният/ата,

.....,

(име, презиме, фамилия)

в качеството си на

.....

(длъжност и представлявано юридическо лице, ако е приложимо)

Във връзка със заявление за достъп до данни от Ниво 2 съгласно Общите условия за предоставяне и повторно използване на геопространствени данни на територията на Столична община,

**ДЕКЛАРИРАМ, ЧЕ:**

1. Се задължавам да третирам всички получени данни, които не са публично достъпни, като поверителна информация.
2. Ще използвам предоставените данни единствено и само за целите, посочени в заявлението.

3. Няма да разкривам, оповестявам, разпространявам или предоставям по какъвто и да е начин получените данни или части от тях на трети лица.
4. Ще приложа всички необходими технически и организационни мерки за защита на данните от неоторизиран достъп, загуба, промяна или унищожаване.
5. Няма да изменя данните по начин, който изкривява тяхното съдържание или фактическа стойност, и няма да генерирам производни резултати, които биха могли да нанесат вреди на доброто име или законово защитени интереси на Столична община, „ГИС София“ ЕООД или трети лица.
6. Известно ми е, че нося пълна имуществена и наказателна отговорност за неправомерно разкриване или използване на поверителна информация и търговска тайна съгласно действащото законодателство.

Настоящата декларация се подписва доброволно и в уверение на горното.

**Дата:**.....

**Декларатор:**.....

(подпис / КЕП)